



剧透 Spoiler

《太太学堂》的故事放在当下依然有趣：一名多金的中年男人阿诺夫，多年前收养了一个四岁的女孩阿涅斯。他将阿涅斯从小送进修道院培养，等待她长成自己希望的样子之后嫁给他。17岁的阿涅斯果然变得漂亮、温顺、单纯。当她结识了一名活力十足的青年贺拉斯之后，便坠入爱河。从此，所有事情都事与愿违……

如果走进剧场，你是来寻求爆笑解压的，那《太太学堂》绝对不是你的菜。这部莫里哀的经典喜剧发生在17世纪，那种由巧合、误会、离奇情节构成的传统喜剧，可不像当下那么“重口味”。

如同莎士比亚在英国的地位一样，莫里哀在法国导演眼里，也是一个无法绕开的话题。法国导演文森特·考林从当年法国电影中的形象汲取灵感，古典造型被取代，剧中每个人物造型和上世纪六十年代的法国电影明星很像，譬如年轻的阿涅斯和贺拉斯带着金发效仿当年的法国电影明星。舞台布景简洁，轻盈且具有流动性，当演员内心独白时，头顶时不时地会出现一根挑杆话筒，让观众身处片场，抽象的布景留下了许多想象空间。

而阿诺夫老爷的扮演者，国家一级演员周野芒则是戏中最大的亮点，它把一个夫权幻想的中年男人刻画得惟妙惟肖，诙谐生动。当法国导演考林来上话选角时，第一眼可没看上周野芒，那时，他正在排演《万尼亚舅舅》，饰演一个玩世不恭的医生。考林需要的是一个耿直的老头，他摇摇头觉得周野芒并不合适。可是，戏排好了终将离别之时，考林却抓着周野芒的手大加赞赏：说周野芒饰演的阿诺夫，是他在所有地区看到的刻画得最成功的形象，没有之一。

周野芒喜欢这部戏干净舒服，刨除了很多花里胡哨的东西。让他怀念起人艺的戏，演剧观、表演方法，一是一，二是二。他说：“演员不能滑头，一滑头，角色就滑头，整个戏就跑偏了。”

周野芒 把浪漫渗透到湖水里

时隔360年之后，一部发生在17世纪背景下的法国喜剧，却和现代观众没什么距离感。这部由中法创作班底联合打造的莫里哀经典喜剧《太太学堂》，是继《万尼亚舅舅》之后，上话重译经典系列的又一力作。抛弃了厚重的舞台布景和古典造型，它以一种干净透气的舞台形式，不经意间博得你的会心一笑。

■文 | 冷梅 ■图 | 资料

对话周野芒

Q=生活周刊 A=周野芒

高贵不高傲，自信不自负

Q:明明知道导演起先不太看好你，最后你还是决定接下这部戏，原因是什么？

A:我很想接触法国的老式喜剧，它究竟是个什么东西？莫里哀的剧本流芳百世，不是没有原因的，他的剧本就是好，人物关系就是好玩，明明是大坏蛋，但是又说不出，观众最要看的就是这种。但是，它又不是单纯意义的喜剧，它也有很多悲剧成分和黑色幽默在里头。演员一辈子，能演几个莫里哀的戏啊？好机会是法国人来排戏，把中国人的能耐和法国人的能耐放到一起碰一碰。

Q:导演对你角色的呈现评价很高，说是他看过的刻画最成功的阿诺夫老爷。

A:我只能给自己打70分。觉得我的状态是好的，表演态度很好，但毕竟有些词还记不住，因为时间的关系，还没有达到和人物紧密的贴合度。必须抓住它的精髓，抓住逻辑，抓住方法。你要让自己入戏，让水进去了，渗到湖里了，那苗就长起来了。

Q:这次由法国创作班底参与的《太太学堂》和以往我们自己做的编译剧区别大吗？有什么切身感受？

A:我们自己做的编译剧，大多是根据我们自己对国外文化、生活方式，在我们自己的三观基础上做的演绎，往往有点片面狭隘，会把它升华到我们需要宣传的角度上去，忽视了纯艺术方面的表现力和深邃的东西。国外的人首先做的一点，就是站在艺术的角度来理解这个作品。第二就是手法不同，外国人把握自己国家的作品更为确切，以他们国家的文化面貌、生活面貌来阐述角色应该怎么演，戏应该怎么做，从角色去考虑。



戏剧应该是人们对于生活的态度，浪漫、幽默，有很强的理解力，高贵不高傲，自信不自负。

Q:他们运用的舞台手法是否也会不同？

A:表现形式和理解力有很大的区别。必须承认，很多时候排练，法国人给予的一些手段，给予的一些角度，哪怕再小也是新鲜的。他们的优势在于，除了剧本之外，能用自己的民族文化和思维方式去理解。考林导演想用电影元素、简洁手法来体现，至于手法，他们觉得越干净越好。长椅的流动，挑高架起的麦克风，主人和仆人的关系，包括人物关系在舞台的对称感。几块板、几个人就表现出了一座城市，这很聪明。法国人对于戏剧的表现形式，可能是我们学不到的。这就是他们对于生活的态度，他们浪漫、幽默，有很强的理解力，高贵不高傲，自信不自负。

Q:导演预设了一种简洁的表现形式之后，是不是演员可发挥的空间就没那么大了？

A:恰恰相反，他越给你简单，发挥的空间越大。像白纸一样，你想怎么演空间很大。如果在一个房间里，我给你一把藤椅，你一定想象它是在热带，是一个温暖的地方。环境就交待清楚了。如果没有藤椅，你要表现出南方，你用你的所有对于南方的感受来体现，我不用道具灯光，用人物对环境的感受，在人物对话当中去体现，这就不一样了。舞台道具、呈现方式越少，演员的呈现难度越大，演员投入也会更深广一些。我倒是蛮喜欢的。当年，我在剧院首部得奖的戏《中国梦》里头，当时舞台上什么也没有。我们设计了两把秋千，在舞台两边，我一个人演五个角色，老中轻三代，中外人物。当时，我们院长给它冠名“写意戏剧”，通过演员感受就可以了。作为演员来说，演这样的戏未必不是好事。

天然氧吧

国家湿地

五A级景区

国庆爸爸去哪？
一起去太湖三山岛
捉萤火虫，吃太湖蟹！

- ★国家湿地公园
- ★国家地质公园
- ★中国传统村落
- ★国家5A级旅游景区
- ★国家特色景观旅游名村

- ★全国生态文化村
- ★中国历史文化名村
- ★全国农业旅游示范点
- ★中国低碳旅游示范区

苏州市吴中区三山旅游开发公司
电话:0512-66373358 66373907
网址:www.ssdly.com.cn

苏州三山岛旅游交通指南

您可乘火车至苏州站后，坐公交到东山后转车至东山东山长圻码头，然后乘班船或快艇上岛。您也可自驾车来旅游，自驾车到东山东山长圻码头停车，然后班船或快艇上岛。